

## öffentliche N I E D E R S C H R I F T

### VERTEILER:

<b>Körperschaft</b>	<b>: Stadt Norderstedt</b>	
<b>Gremium</b>	<b>: Ausschuss für junge Menschen, JM/038/ IX</b>	
<b>Sitzung am</b>	<b>: 07.09.2005</b>	
<b>Sitzungsort</b>	<b>: Sitzungsraum 1 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt</b>	
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>: 18:15</b>	<b>Sitzungsende : 19:26</b>

### Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Simone Buchholz
Schriftführer/in	: gez.	Carola Meißner

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 07.09.2005

### Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Buchholz, Simone**

sonstige

**Bialojan, Bernd**

als Gast

**Krogmann, Marlis**

als Gast

Verwaltung

**Ahl, Jochen**

Amt 60

**Bertram, Jan-Peter**

Fachbereich 401

**Gattermann, Sabine**

Amt 40

**Meißner, Carola**

Protokoll

**Rickers, Holger**

Amt 68

**Struckmann, Klaus**

Fachbereich 402

Teilnehmer

**Ehrenfort, Renate**

**Krebber, Helmuth**

**Mir Ghaffari, Doris**

für Herrn Claßen

**Murmann, Joachim**

**Nicolai, Günther**

**Peters, Thies**

für Herrn Limbacher

**Röll, Ingbert**

**Vorpahl, Doris**

für Herrn Holtfoth

**Weidler, Ruth**

für Herrn Hagemann

**Wishöth, Lars-Gunnar**

als Gast

**Wochnowski, Karlfried**

**Rädiker, Klaus**

für Herrn Böttcher, beratendes Mitglied

**Entschuldigt fehlten**

**Sonstige Teilnehmer**

4  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 07.09.2005

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :  
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :  
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :  
Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : B 05/0286  
GHS Friedrichsgabe; hier: Vorstellung des Entwurfes: Umgestaltung des Schulhofes an der GHS Friedrichsgabe / Mittelbereitstellung**

**TOP 5 : B 05/0208  
Versorgung mit Kindertagesstättenplätzen  
- Anpassung des Angebotes -**

**TOP 6 : B 05/0314  
Haushalt 2006/2007  
Stellenplan und Teilbudget des Amtes für junge Menschen**

**TOP 7 : B 05/0317  
Jugendarbeit Harksheide  
überplanmäßige Ausgabe**

**TOP 8 :  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 8.1  
:  
Investitionsprogramm Zukunft Bildung und Betreuung (IZBB), Programmjahr 2006**

**TOP 8.2  
:  
AK Kita-Betriebskostenfinanzierung**

**TOP 8.3  
:**

**Tagesbetreuungsausbaugesetz (TAG)****TOP 8.4**

:

**Übernahme Trägerschaft Sprachheilgrundschule****TOP 8.5**

:

**Schuleingangsuntersuchungen an Norderstedter Grundschulen****TOP 8.6**

:

**Jubiläen der städtischen Einrichtungen und Sportvereine****TOP 8.7**

:

**Jugendhilfeplanung****Nichtöffentliche Sitzung****TOP 9 :****Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 07.09.2005

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Frau Buchholz eröffnet die 38. Sitzung des Ausschusses für junge Menschen, begrüßt die anwesenden Gäste sowie die Verwaltungsmitarbeiter und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlußfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Auf Nachfrage von Frau Ehrenfort kündigt Frau Gattermann für die nächste Sitzung des Ausschusses für junge Menschen am 21.09.2005 eine Beschlussvorlage zu dem Thema Turnhalle GHS Friedrichsgabe an.

Frau Buchholz verweist auf die seitens der Verwaltung nachgereichten Anträge der nichtstädtischen Kita-Träger zu TOP 5.

Es werden keine Anträge zur Tagesordnung gestellt.

Der Ausschuß für junge Menschen beschließt einvernehmlich, den TOP 9 als nichtöffentlichen Tagesordnungspunkt zu behandeln.

### **TOP 3: Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

**TOP 4: B 05/0286****GHS Friedrichsgabe; hier: Vorstellung des Entwurfes: Umgestaltung des Schulhofes an der GHS Friedrichsgabe / Mittelbereitstellung**

Zu diesem Punkt wird Herr Ahl, Team Natur und Landschaft begrüßt.

Zunächst erläutert Herr Ahl die angedachte Pausenhofgestaltung an der GHS Friedrichsgabe anhand eines Planes.

In einem 1. BA wird –vorgezogen bereits in 2005- der Ausbau des seitlichen Schulhofes gewünscht, um vor Beginn der Gesamtmaßnahme (2. BA in 2006) u.a. den vorhandenen Reifenberg mit einem Kletterturm und Leitern zu erweitern oder zusätzliche Sitzmöglichkeiten zu schaffen.

Herr Ahl erläutert, dass in Bezug auf die Gesamtmaßnahme laut neuester Kostenermittlungen zusätzliche Kosten i.H.v. 30.000 € entstehen werden, da sich herausgestellt hat, dass der Unterbau des Schulhofes erneuert werden muss. ( Unter dem Teerbelag befindet sich z.Z. Mutterboden).

Insofern werden die im Grundhaushalt 2006/2007 angesetzten 145.000 € für die Pausenhofgestaltung in vollem Umfang benötigt, obwohl mit dem 1. BA bereits 2005 begonnen werden soll.

Die für den 1. BA in 2005 benötigten Mittel i.H.v. 30.000 € werden aus der Haushaltsstelle Tilgung Kreditmarkt gedeckt.

Es entsteht eine ausführliche Diskussion der Ausschussmitglieder, während der Herr Rickers auf Nachfrage erklärt, dass diese erste Teilumgestaltung des seitlichen Pausenhofes keinerlei Auswirkungen auf Sanierung oder Abriss und Neubau der Turnhalle der Schule hätten.

Außerdem erläutert Herr Rickers in diesem Zusammenhang, dass mittlerweile ein 2. statisches Gutachten für die Turnhalle erstellt wurde, welches von keiner akuten Gefährdung ausgeht, regelmäßige, halbjährliche Kontrollen aber dringend empfiehlt (s. **Anlage 1**). Das Amt für Gebäudewirtschaft wird diese Kontrollgänge laufend vollziehen.

Abschließend wird folgender Beschlussvorschlag zur Abstimmung gebracht:

**Beschlussvorschlag**

Der Ausschuss für junge Menschen nimmt den Entwurf des Teams 6011: Umgestaltung des Schulhofes an der Grund- und Hauptschule Friedrichsgabe vom 30.05.2005 zustimmend zur Kenntnis.

Gemäß dem Antrag der Schulleitung vom 22.06.2005 wird die Notwendigkeit durch den zuständigen Fachausschuss festgestellt, im Vorgriff auf die Haushaltsanforderung 2006 – Haushaltsstelle 215020.960000 (Grund- und Hauptschule Friedrichsgabe, Erneuerung Schulhof, 145.000,00 €) einige Spielbereiche, die nicht durch den Umbau der Turnhalle betroffen sind, vorab zu realisieren.

Der Ausschuss für junge Menschen bittet darum, die dafür notwendigen Mittel in Höhe von 30.000,00 € bereits in 2005 außerplanmäßig zur Verfügung zu stellen.  
Die Deckung erfolgt durch Minderausgaben bei der Haushaltsstelle 910000.977000 (Tilgung Kreditmarkt).

**Abstimmung: einstimmig beschlossen.**

**TOP 5: B 05/0208**  
**Versorgung mit Kindertagesstättenplätzen**  
**- Anpassung des Angebotes -**

Frau Buchholz begrüßt die hierzu anwesenden Gäste.  
Der Ausschuss bedankt sich ausdrücklich für die hervorragende Vorbereitung seitens der Verwaltung.

Herr Nicolai stellt für die CDU-Fraktion den Antrag, den Beschlussvorschlag am Ende um folgenden Halbsatz zu ergänzen:

**„... und dem Ausschuss entsprechend der Einzelmaßnahmen jeweils einzelne Beschlussvorlagen zeitnah vorzulegen.“**

Abstimmung zum Ergänzungsantrag: einstimmig angenommen.

Anschließend wird folgender ergänzter Beschlussvorschlag zur Abstimmung gebracht:

**Der Ausschuss für junge Menschen nimmt die in der Anlage dargestellten Daten zur Entwicklung des Bedarfs an Kindertagesstättenplätzen zur Kenntnis.**

**Der Ausschuss schließt sich den darin genannten Empfehlungen zu zukünftigen Versorgungszielen und deren Erreichen an.**

**Er bittet die Verwaltung, die entsprechenden Maßnahmen dafür einzuleiten und dem Ausschuss entsprechend der Einzelmaßnahmen jeweils einzelne Beschlussvorlagen zeitnah vorzulegen.**

**Abstimmung: einstimmig beschlossen.**

**TOP 6: B 05/0314**  
**Haushalt 2006/2007**  
**Stellenplan und Teilbudget des Amtes für junge Menschen**



Frau Buchholz begrüßt die hierzu anwesenden Gäste und stellt für die CDU-Fraktion dar, dass der heutige Tagesordnungspunkt als 1. Lesung verstanden wird. Eine Beschlussfassung sollte erst am 21.09.2005 nach der 2. Lesung erfolgen.

Anschließend wird die Vorlage B 05/0314 und deren Anlagen chronologisch nacheinander aufgerufen und gegebenenfalls bei Fragen seitens der Ausschussmitglieder zur verwaltungsseitigen Beantwortung unterbrochen.

Zu **Seite 70** (Vermögenshaushalt Amt 40) macht Herr Rickers auf eine versehentlich falsche Haushaltsstelle aufmerksam.  
211080.935200 muss richtig lauten: **211080.952000**.

Nach der Anlage 4 der Vorlage allgemein bittet Herr Rädiker darum, einen Vertreter der Kämmerei mit zur nächsten Sitzung des Ausschusses einzuladen, um Informationen zu der Overheadumlage und den Verwaltungskostenbeiträgen zu erhalten.

Zum Vermögenshaushalt des Budgets des Amtes 40 (Anlage 4 der Vorlage) stellt Frau Ehrenfort für die SPD-Fraktion folgenden Antrag (**Anlage 2**):

#### **Aufnahme in den Vermögenshaushalt 2006/2007:**

**Ich bitte darum, dass die z.Zt. bekannten Kosten von 2,32 Mio. € für einen Neubau der Turnhalle an der GHS Friedrichsgabe in den Vermögenshaushalt für das Jahr 2006 eingearbeitet werden. Dabei ist zugleich ein Eingangsbereich von vorn zu berücksichtigen und eine Verbesserung des Eingangsbereiches der Schwimmhalle zu beachten.**

gez.

**Renate Ehrenfort**

Abschließend wird dieser Tagesordnungspunkt einvernehmlich auf die Sitzung des Ausschusses für junge Menschen am 21.09.2005 vertagt.

**TOP 7: B 05/0317  
Jugendarbeit Harksheide  
überplanmäßige Ausgabe**

#### **Beschlussvorschlag**

Der Ausschuss für junge Menschen erkennt die fachliche Notwendigkeit für die Bereitstellung der Mittel für die Bezuschussung der Jugendarbeit Harksheide an.

Er bittet, die erforderlichen Mittel in Höhe von 82.307,53 € überplanmäßig bereitzustellen.

**Abstimmung: einstimmig beschlossen.**

**TOP 8:  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 8.1:  
Investitionsprogramm Zukunft Bildung und Betreuung (IZBB), Programmjahr 2006**

Frau Gattermann berichtet, dass der Kreis Segeberg die vom Ausschuss für Bildung, Kultur und Sport des Kreises Segeberg gebilligte und dem Ministerium für Bildung und Frauen vorgelegte IZBB-Prioritätenliste für das Programmjahr 2006 zur Kenntnis gegeben hat.

Das Schulzentrum Süd liegt mit dem 2. Teilabschnitt auf Platz 2, das Schulzentrum Nord bildet das Schlusslicht auf Platz 15.

**TOP 8.2:  
AK Kita-Betriebskostenfinanzierung**

Herr Struckmann gibt als **Anlage 3** die Niederschrift des Gespräches mit den Kita-Trägern vom 10.08.2005 zu Protokoll.

**TOP 8.3:  
Tagesbetreuungsausbaugesetz (TAG)**

Frau Ehrenfort fragt an:

1. Welche Ersparnisse haben sich bisher für das vom Bundestag verabschiedete Tagesbetreuungsausbaugesetz (TAG) durch das SGB II ergeben?
2. Wie sind diese Ersparnisse in den Ausbau von Krippenplätzen geflossen (oder werden fließen)?

**TOP 8.4:  
Übernahme Trägerschaft Sprachheilgrundschule**

Herr Nicolai bittet um einen schriftlichen Sachstandsbericht in der nächsten Sitzung des Ausschusses für junge Menschen zu dem aktuellen Verhandlungsstand im Rahmen einer möglichen Übernahme der Trägerschaft der Sprachheilgrundschule und deren finanzielle Auswirkungen.

**TOP 8.5:  
Schuleingangsuntersuchungen an Norderstedter Grundschulen**

Herr Krebber bittet um einen Sachstandsbericht zum Stand der Verhandlungen mit dem Kreis über das zukünftige Verfahren bei den Schuleingangsuntersuchungen an den Grundschulen in Norderstedt.

**TOP 8.6:  
Jubiläen der städtischen Einrichtungen und Sportvereine**

Herr Krebber äußert sein Missfallen darüber, dass die Mitglieder des zuständigen Fachausschusses über Jubiläumsfeierlichkeiten u.ä. von Vereinen und Leitungen nichtstädtischer Einrichtungen nicht informiert und eingeladen werden. Die Ausschussmitglieder stimmen dem zu.

**TOP 8.7:  
Jugendhilfeplanung**

Herr Wochnowski bittet die Verwaltung, den Mitgliedern des Ausschusses für junge Menschen ein Exemplar der jüngsten Broschüre des Kreises zur Jugendhilfeplanung zukommen zu lassen.